



ÖKERBL Pet



DE) Warnung!

Nicht in die Richtung von Personen oder Tieren werfen

- Hohe Geschwindigkeit der Bälle kann Verletzungen verursachen
- Nur im Freien und unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden
- Nur handelsübliche Tennisbälle verwenden
- Vorsicht! Ball fällt möglicherweise nicht in die gewünschte Richtung.

(FR) Avertissement!

Ne pas lancer dans la direction de personnes ou d'animaux

- La grande vitesse des balles peut causer des blessures
- Utiliser seulement en plein air et sous la surveillance d'adultes
- N'utiliser que des balles de tennis d'emploi courant
- Attention ! Il est possible que la balle ne tombe pas dans la direction souhaitée.

(EN) Warning!

Do not throw in the direction of persons or animals

- High speed of the balls can cause injuries
- Only use in the open air and under the supervision of adults
- Only use tennis balls usual in the trade
- Caution! Ball does possibly not fall in the desired direction.

(PL) Uwaga!

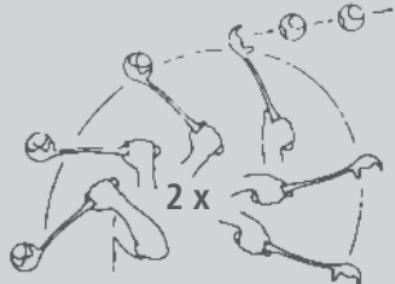
Nie wolno rzucać piłkami w kierunku osób i zwierząt

- Duża prędkość piłeczek może spowodować obrażenia ciała
- Odbijać tylko na wolnym powietrzu i pod opieką dorosłych
- Korzystać wyłącznie z ogólnie dostępnych piłeczek tenisowych
- Ostrożnie! Piłka może polecieć w niezamierzonym kierunku.

(CS) Varování!

Nevrhejte ve směru k osobám nebo zvířatům

- Vysoká rychlosť mičků může způsobit zranění
- Používejte jen venku a pod dohledem dospělých osob
- Používejte jen běžné tenisové míčky
- Pozor! Miček nemusí padat v požadovaném směru.



(NL) Waarschuwing!

Niet in de richting van personen of dieren gooien

- De hoge snelheid van de ballen kan blessure's veroorzaken
- Alleen buiten en onder opzicht van volwassenen gebruiken
- Alleen in de handel gebruikelijke tennisballen gebruiken
- Let op! Bal gaat misschien niet in de gewenste richting vallen.

(IT) Attenzione!

Non gettare in direzione di persone o animali

- L'alta velocità dei palloni può causare delle ferite
- Utilizzare solo all'aria aperta e con la sorveglianza di adulti
- Utilizzare esclusivamente dei palloni da tennis di uso commerciale
- Attenzione! Può capitare che il pallone non vada nella direzione voluta.

(SV) Varning!

Kasta inte i riktning mot människor eller djur

- Bollarnas höga hastighet kan orsaka skador
- Använd endast utomhus och under vuxens tillsyn
- Använd endast kommersiellt tillgängliga tennisbollar
- Akta! Bollen kan gå i annan riktning än tänkt.

Albert Kerbl GmbH

Felizenzell 9
84428 Buchbach, Germany
Tel. +49 8086 933 - 100
Fax +49 8086 933 - 500
E-Mail info@kerbl.de
www.kerbl.de

Kerbl Austria Handels GmbH

Wirtschaftspark 1
9130 Poggersdorf
Tel. +43 4224 81555
Fax. +43 4224 81555-629
E-Mail order@kerbl-austria.at
www.kerbl-austria.at

Kerbl France Sarl

3 rue Henri Rouby, B.P. 46 Soultz
68501 Guebwiller Cedex, France
Tel. +33 3 89 62 15 00
Fax +33 3 89 83 04 46
E-Mail info@kerbl-france.com
www.kerbl-france.com

Kerbl UK Limited

8 Lands End Way
Oakham, Rutland LE15 6RF UK
Phone +44 01572 722558
Fax +44 01572 757614
E-Mail enquiries@kerbl.co.uk
www.kerbl.co.uk

(DA) Advarsel!

Må ikke kastes mod personer eller dyr

- Boldenes store hastighed kan forårsage beskadigelser
 - Må kun bruges udendørs og under opsyn af en voksen
 - Der bruges kun tennisbolde, der fås i handelen • OBS!
- Bolden falder muligvis ikke i ønskede retning

(SL) Opozorilo!

Ne mečite v smeri ljudi ali živali

- Visoka hitrost žogic lahko povzroči poškodbe • Uporabljajte le na prostem ter pod nadzorstvom odraslih • Uporabljajte le teniške žogice, ki jih je možno kupiti v trgovinah • Pozor! Žoga morda ne bo padla v želeno smer.

(PT) Atenčo!

É interdito que as bolas sejam atiradas em direcção a pessoas ou animais

- A alta velocidade da bola pode causar ferimentos • Utilizar as bolas só fora de edifícios e na presença permanente de adultos • Utilizar exclusivamente bolas de ténis que se encontram no mercado • Cuidado! É possível que a bola não caia no sentido desejado.

(HU) Figyelmeztetés

Személyek vagy állatok felé ne dobja

- A labdák nagy sebessége balesetet okozhat • Csak szabadban és felnőtt felügyelete mellett használjunk
- Csak kereskedelemben kapható teniszlabdákat használjon • Vigyázzat! A labda esetleg nem a kívánt irányban hull le.

(NO) Advarsler!

Skal ikke kastes mot personer eller dyr

- Ballene har høy hastighet, noe som kan forårsake personsarker • Skal kun brukes utendørs og under tilsyn av voksne
- Bruk kun tennisballer som er vanlige i handelen
- Forsiktig! Muligens faller ikke ballen i ønsket retning.

(ES) Advertencia!

No lanzar en dirección a las personas ni a los animales

- La alta velocidad de las bolas puede causar lesiones
- Utilizar al aire libre solo bajo vigilancia de personas adultas
- Solo utilizar bolas de tenis comerciales • Cuidado! Quizá no caiga la bola en la dirección de preferencia.

(FI) Varoitus!

Ei saa heittää ihmisiä tai eläimiä kohti

- Pallojen suuri nopeus voi johtaa loukkaantumisiin
- Käyttö sallittu vain ulkona ja aikuisen valvonnassa
- Käytä vain tavallisia tennispalloja • Varo! Pallo ei ehkä lennä haluttuun suuntaan.

(BG) Предупреждение!

не хвърляйте по посока на хора и животни

- високата скорост на топките може да причини наранявания • използвайте само на открито под наблюдение на взрастен • използвайте само обикновени топки за тенис • Внимание! топката може да падне в нежелана посока

(RO) Avertisment!

a nu se arunca spre oameni sau animale

- mingile în vîțea pot cauza accidentări • a se utilize doar în aer liber și doar sub supravegherea adulților • a se utilize doar mingi de tenis disponibile în comerț • Precauție! este posibil ca mingea să nu cădă în direcția dorită

(RU) Предупреждение.

не бросать в направлении людей или животных

- возможно травмирование мячом, который летит с высокой скоростью • использовать только на открытом воздухе и под присмотром взрослых • использовать только стандартные теннисные мячи • Осторожно! мяч может падать в непредусмотренном направлении

